

芝加哥市 公共事业费用减免计划



此计划的目的是什么？

芝加哥市正与库克县的社区和经济发展协会 (Community and Economic Development Association, CEDA) 合作，启动**公共事业费用减免计划 (Utility Billing Relief Program)**，此计划旨在减轻：



水费



排污费



供水和管道
税费用

▶ 对于符合资格的芝加哥居民的负担！



它可以为您提供 什么帮助？

参与者将获得以下福利：



50% 费用减免，适用于水费、排污费以及供水和管道税



不会罚款或催收芝加哥市公用事业费用的债务



债务豁免，成功参与此计划一周年后即可获得



我是否符合资格？

- 您的芝加哥市公用事业费用来自于**单户家庭住宅、双层公寓或三层公寓**，并且该住宅是您的主要住宅
- 您符合家庭收入资格标准，该标准通常为联邦贫困水平的 200%。



我需要做什么？

- 访问 chicago.gov/UBR 以确认您的住宅是否符合资格
- 遵循链接提示完成收入认证
- 如果您有疑问，请拨打 **312-744-4426** 联系芝加哥市公共事业费用和客户服务中心 (Utility Billing & Customer Service Center)